



**BILANCIA
DIGITALE PET**

IT - MANUALE UTENTE

Techmade s.r.l.

Codice Prodotto: TM-KP701

Rif: TM-KP701

F.C: KP710

Descrizione: Bilancia digitale pet

Temperature di lavoro: da 10°C a 35°C

Trademark: Techmade Srl

Avvertenze

Leggere attentamente il presente manuale e conservare per futuri riferimenti.

Tutte le serie di test essenziali sono state eseguite ed il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti dettati dalla legge.

Limiti nell'uso previsto o nell'uso improprio prevedibile.

1. Non smontare il dispositivo. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi a un centro di vendita o alla assistenza Techmade.
2. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
3. Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima, potrebbero danneggiarlo. Non far cadere pesi e oggetti su di essa.
4. La bilancia è uno strumento di precisione. Per favore trattatela con cura.
5. Utilizzare la bilancia solo in un ambiente asciutto e non immergerla in acqua.
6. Pulire la superficie della bilancia con un panno adatto e un detergente delicato. Non utilizzare solventi organici o altri prodotti chimici.
7. Rimuovere immediatamente le batterie quando scariche, per evitare potenziali perdite e corrosione.
8. In caso di contatto accidentale con grassi, spezie, aceto e cibi dal gusto o dai colori forti pulire

immediatamente. Evitare il contatto con il succo di limone.

9. Tenere lontano da fonti di calore (es. termosifoni o cucine), luce solare diretta, eccessiva umidità, dal bagnato, da gas, vapori o solventi infiammabili.

10. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano da bambini.

11. Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. L'impiego del prodotto per usi diversi da quelli consentiti può dar luogo a situazioni di pericolo. Solo per uso domestico.

Identificazione delle caratteristiche del personale che userà la macchina (fisiche, competenza) e livello di addestramento richiesto per gli utilizzatori.

Nessuna formazione particolare per l'utilizzo. Leggere il libretto di istruzioni.

Garanzia del prodotto

Garanzia 12 mesi per operatore professionale. 24 mesi per consumatore finale. L'apertura o il tentativo di apertura del prodotto annulla la garanzia.

Ambientali (temperatura, umidità)

Temperature di lavoro: da 10°C a 35°C

Livello di pulizia

Per la bilancia: Utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti poiché possono danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto. Non lavare e immergere il prodotto con acqua corrente.

Per la ciotola: Estrarre la ciotola in acciaio dalla bilancia contenitore e lavarla con acqua di corrente. Utilizzare un panno morbido e soluzioni detergenti adatte al tipo di lavaggio (esempio Svelto).

Asciugatura

Non tentare di asciugare il prodotto utilizzando un forno a micro onde, forno tradizionale o un asciugacapelli. Utilizzare un panno asciutto.

Batterie

- Se la bilancia non viene utilizzata per lunghi periodi, si consiglia di rimuovere le batterie per evitare danni dovuti a possibili perdite delle batterie.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove, con composizioni diverse o di marche diverse per evitare possibili perdite ed esplosioni.
- Non riscaldare, deformare o esporre le batterie a fonti di calore.
- La batteria deve essere inserita rispettando la polarità indicata nel vano.
- Le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici.
- Consultare il servizio pubblico preposto o i rivenditori per consigli su come riciclare le batterie.

Istruzioni RAEE

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose. Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo. I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore all'atto di acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente o senza obbligo di un acquisto per le apparecchiature di



dimensioni minori di 25cm. Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto.



RACCOLTA DIFFERENZIATA

SEGUI LE INDICAZIONI DEL TUO COMUNE

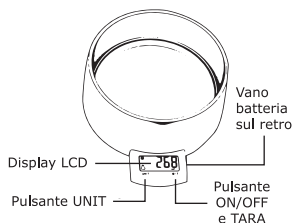
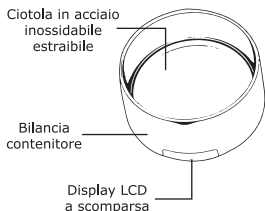
Package - Carta

PAP 22

Involucro prodotto - Plastica

PE-LD 4





Istruzioni

1. Inserire 1 batteria CR2032 (non inclusa) nel portabatterie. Estrarre quindi il display a scomparsa, il portabatterie si troverà sotto di esso.

Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile.

2. Per accendere la bilancia premere per qualche secondo il pulsante di "accensione/tara" presente sulla bilancia.

3. Per tarare il peso, posizionare sulla bilancia il contenitore vuoto e dopo la misurazione premere il pulsante "accensione/tara" presente sulla bilancia. Il display mostrerà 0g. Riempire il recipiente con il contenuto desiderato.



Solidi (g / lb:oz)



Acqua (ml / fl'oz)



Latte (ml / fl'oz)

4. Di default la bilancia sarà impostata sul simbolo dei solidi con unità di misura metrica (g / ml).

- Per passare tra le varie modalità di peso (solido, acqua e latte) premere una volta il pulsante UNIT. Ripetere l'operazione finchè non si sarà raggiunto il simbolo desiderato.

- Per cambiare l'unità di misura da metrico (g / ml) ad

iperiale (lb:0z / fl'oz) tenere premuto il pulsante UNIT per qualche secondo.

Codice errore

- Il simbolo "Lo" sul display indica che la batteria si sta scaricando. Si prega di sostituire con una nuova batteria;
- Il simbolo "Err" sul display indica che la bilancia è sovraccarica. Si prega di interrompere l'uso per evitare possibili danni al prodotto.

Ricorda bene

- Quando si inserisce la ciotola in acciaio all'interno della bilancia contenitore, assicurarsi di partire dal valore di 0g prima di effettuare la pesatura.

Specifiche Tecniche

- Ciotola in acciaio inossidabile
- Pesa fino a 5kg
- Funzione Tara
- Display LCD a scomparsa
- Facile da pulire
- 1 Batteria CR2032 lithium non inclusa
- Adatta per controllare la quantità di cibo (g / lb:oz) e liquidi (ml / fl'oz)
- Dimensioni: Ø 20 x 8,5 cm
- Piedini antiscivolo

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



MODEL: TM-KP701

Descrizione: Bilancia digitale pet

Noi, Techmade S.r.l. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce il presente documento, è conforme alle seguenti norme:

EMC

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Maggiori informazioni e aggiornamenti sul sito
www.techmade.eu

Si dichiara con il presente documento che tutte le serie di test e radio essenziali sono state eseguite e che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.

CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
S. Leg. Via Libertà 25
80055 Portici (NA)
S/Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernuzze - 81025 Marcellise (CE)
I.V. e C.F. 07348211215

Date: 24/07/2023



Made in China

Per informazioni dettagliate contattare il servizio clienti a info@techmade.eu

I prodotti TECHMADE sono garantiti per 2 anni
per tutti i malfunzionamenti e difetti di fabbrica.

Per qualsiasi informazione Vi preghiamo di rivolgerVi al Vs. rivenditore o di
visitare il sito www.techmade.eu

Prodotto da TECHMADE Srl – Via Libertà 25
80055 Portici (NA), ITALIA

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667

e-mail: info@techmade.eu

EN - USER MANUAL

Techmade s.r.l.

Product code: TM-KP701

Ref: TM-KP701

FC: KP710

Description: Digital pet scale

Working temperatures: from 10°C to 35°C

Trademark: Techmade Srl

Warnings

Read this manual carefully and keep for future reference. All essential test series have been performed and the above product complies with all legal requirements.

Limitations in intended use or foreseeable misuse.

1. Do not disassemble the device. If a repair is required, contact a Techmade sales or service center.
2. Do not use the product if it is damaged.
3. Handle the product with care. Knocks, blows or falling even from a minimum height could damage it. Do not drop weights or objects on it.
4. The balance is a precision instrument. Please treat it with care.
5. Only use the scale in a dry environment and do not immerse it in water.
6. Clean the surface of the scale with a suitable cloth and a mild detergent. Do not use organic solvents or other chemicals.
7. Remove dead batteries immediately to avoid potential leakage and corrosion.
8. In case of accidental contact with fats, spices, vinegar and foods with a strong taste or colour, clean immediately. Avoid contact with lemon juice.
9. Keep away from heat sources (e.g. radiators or cookers), direct sunlight, excessive humidity, moisture, flammable gases, vapors or solvents.

10. This product is not a toy. Keep away from children.

Identification of the characteristics of the personnel who will use the machine (physics, skills) and level of training required for users.

No special training for use. Read the instruction booklet.

Product guarantee

12 months warranty for professional operator. 24 months for final consumer. Opening or attempting to open the product voids the warranty.

Environmental (temperature, humidity)

Working temperatures: from 10°C to 35°C

Level of cleanliness

Use a soft, dry cloth. Do not use alcohol or other cleaning solutions as they can damage the housing or even compromise the functionality of the product. Do not wash and immerse the product with running water.

Drying

Do not attempt to dry the product using a microwave oven, traditional oven or a hair dryer.

Use a dry cloth.

Batteries

- If the scale is not used for long periods, it is recommended to remove the batteries to avoid damage due to possible battery leakage.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not mix old and new batteries, with different compositions or of different brands to avoid possible leakage and explosion.
- Do not heat, deform or expose the batteries to heat sources.
- Used batteries must not be disposed of with domestic waste.
- Consult your local public service or retailer for advice

on how to recycle batteries.

WEEE instructions

The European directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that these appliances must not be disposed of in the normal municipal solid waste stream, but that they must be collected separately to optimize the recovery and recycling flow of the materials compose them and prevent potential damage to health and the environment due to the presence of potentially dangerous substances.



The crossed out wheeie bin symbol is featured on all products as a reminder. Waste can be taken to the appropriate collection centres, or it can be delivered free of charge to the distributor upon purchase of a new equivalent piece of equipment or without the obligation to purchase equipment smaller than 25cm. For further information on the correct disposal of these appliances, contact the public service in charge.



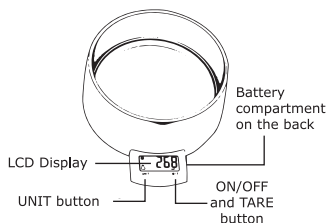
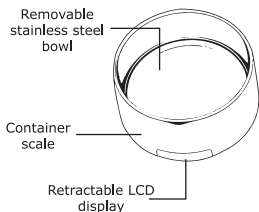
WASTE SORTING

FOLLOW THE INDICATIONS OF YOUR COUNTRY

Package - Paper
PAP 22

Product Enclosure - Plastic
PE-LD 4





Instructions

1. Insert 1 CR2032 battery (not included) into the battery holder. Then pull out the retractable display, the battery holder will be under it. Place the scale on a flat and stable surface.
2. To turn on the scale, press the "on/tare" button on the scale for a few seconds.
3. To tare the weight, place the empty container on the scale and after the measurement press the "on/tare" button on the scale. The display will show 0g. Fill the container with the desired content.



Solids (g / lb:oz)



Water (ml / fl'oz)



iMilk (ml / fl'oz)

4. By default the balance will be set to the symbol for solids with metric units of measure (g / ml).
 - To switch between the various weight modes (solid, water and milk) press the UNIT button once. Repeat the operation until the desired symbol is reached.
 - To change the unit of measurement from metric (g / ml) to hyperial (lb:0z / fl'oz) hold down the UNIT button for a few seconds.

Error code

- The "Lo" symbol on the display indicates that the battery is running low. Please replace with a new battery;
- The "Err" symbol on the display indicates that the scale is overloaded. Please stop using to avoid possible damage to the product.

Remember well

- When inserting the steel bowl inside the container scale, make sure to start from the value of 0g before weighing.

Technical specifications

- Stainless steel bowl
- Weighs up to 5kg
- Tare function
- Retractable LCD display
- Easy to clean
- 1 CR2032 lithium battery not included
- Suitable for controlling the amount of food (g / lb:oz) and liquids (ml / fl'oz)
- Dimensions: diameter 20 x 8.5 cm
- Non-slip feet

DECLARATION OF CONFORMITY



MODEL: TM-KP701

Descrizione: Digital pet scale

Noi, Techmade S.r.l. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce il presente documento, è conforme alle seguenti norme:

EMC

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Maggiori informazioni e aggiornamenti sul sito
www.techmade.eu

Si dichiara con il presente documento che tutte le serie di test e radio essenziali sono state eseguite e che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.

CEO Mario De Sena
TECHMADE S.r.l.
S. Leg. Via Libertà 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernuzze - 81025 Mercenise (CE)
I. IVA e C.F. 07348211215
Date: 24/07/2023



Made in China

For detailed information contact customer service at info@techmade.eu

TECHMADE products are guaranteed for 2 years
for all malfunctions and factory defects.

For any information, please contact your dealer or
visit www.techmade.eu

Produced by TECHMADE Srl – Via Libertà 25
80055 Portici (NA), ITALY

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
email: info@techmade.eu

ES - MANUAL DEL USUARIO

Techmade s.r.l.

Código de producto: TM-KP701

Ref: TM-KP701 FC: KP710

Descripción: Báscula digital para alimentos para mascotas

Temperaturas de trabajo: de 10°C a 35°C

Marca registrada: Techmade Srl

Advertencias

Lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

Se han realizado todas las series de pruebas esenciales y el producto anterior cumple con todos los requisitos legales.

Limitaciones en el uso previsto o mal uso previsible.

1. No desmonte el dispositivo. Si se requiere una reparación, comuníquese con un centro de ventas o servicio de Techmade.
2. No utilice el producto si está dañado.
3. Manipule el producto con cuidado. Golpes, golpes o caídas incluso desde una altura mínima podrían dañarlo. No deje caer pesos u objetos sobre él.
4. La balanza es un instrumento de precisión. Por favor, trátelo con cuidado.
5. Solo use la báscula en un ambiente seco y no la sumerja en agua.
6. Limpie la superficie de la báscula con un paño adecuado y un detergente suave. No utilice disolventes orgánicos u otros productos químicos.
7. Retire las baterías gastadas inmediatamente para evitar posibles fugas y corrosión.
8. En caso de contacto accidental con grasas, especias, vinagre y alimentos de sabor o color fuerte, limpiar

inmediatamente. Evite el contacto con el jugo de limón.
9. Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores o cocinas), luz solar directa, humedad excesiva, gases, vapores o disolventes inflamables.
10. Este producto no es un juguete. Aléjate de los niños.

Identificación de las características del personal que utilizará la máquina (física, habilidades) y nivel de capacitación requerido para los usuarios.

Sin entrenamiento especial para su uso. Lea el folleto de instrucciones.

Garantía del producto

12 meses de garantía para operador profesional. 24 meses para el consumidor final. Abrir o intentar abrir el producto anula la garantía.

Ambiental (temperatura, humedad)

Temperaturas de trabajo: de 10°C a 35°C

Nivel de limpieza

Utilice un paño suave y seco. No utilice alcohol u otras soluciones de limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso comprometer la funcionalidad del producto. No lave ni sumerja el producto con agua corriente.

El secado

No intente secar el producto utilizando un horno de microondas, un horno tradicional o un secador de pelo. Utilice un paño seco.

Baterías

- Si la báscula no se utiliza durante largos períodos, se recomienda quitar las pilas para evitar daños por posibles fugas de las pilas.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No mezcle baterías viejas y nuevas, con diferentes composiciones o de diferentes marcas para evitar posibles fugas y explosiones.

- No caliente, deforme ni exponga las baterías a fuentes de calor.
- Las pilas usadas no deben desecharse con la basura doméstica.
- Consulte a su servicio público o minorista local para obtener consejos sobre cómo reciclar las baterías.

Instrucciones RAEE

La directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que estos aparatos no se desechen en el flujo normal de residuos sólidos municipales, sino que se recojan por separado para optimizar el flujo de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen y previenen posibles daños a la salud y al medio ambiente por la presencia de sustancias potencialmente peligrosas. El símbolo del contenedor de basura tachado aparece en todos los productos como recordatorio. Los residuos se pueden llevar a los centros de recogida correspondientes, o se pueden entregar gratuitamente al distribuidor con la compra de un nuevo equipo equivalente o sin la obligación de comprar equipos de menos de 25 cm. Para más información sobre la correcta eliminación de estos aparatos, contacte con el servicio público responsable.



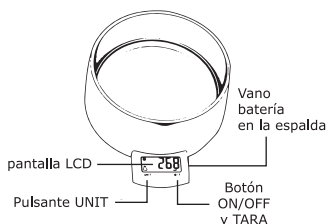
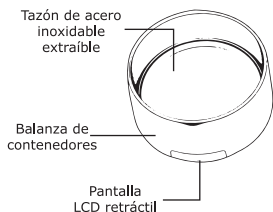
CLASIFICACIÓN DE RESIDUOS

SÍGUE LAS INDICACIONES DE TU PAÍS

Package - Papel
PAP 22

Caja del producto - Plástico
PE-LD 4





Instrucciones

1. Inserte 1 batería CR2032 (no incluida) en el soporte de la batería. Luego saque la pantalla retráctil, el soporte de la batería estará debajo de ella. Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable.
2. Para encender la báscula, presione el botón "on/tara" en la báscula durante unos segundos.
3. Para tarar el peso, coloque el recipiente vacío en la báscula y después de la medición presione el botón "on/tara" en la báscula. La pantalla mostrará 0g. Llene el recipiente con el contenido deseado.



Sólidos (g / lb:oz)



Cascada (ml / fl'oz)



Leche (ml / fl'oz)

4. Por defecto, la balanza estará configurada con el símbolo para sólidos con unidades de medida métrica (g/ml).
 - Para cambiar entre los distintos modos de peso (sólido, agua y leche), presione el botón UNIT una vez. Repetir la operación hasta alcanzar el símbolo deseado.
 - Para cambiar la unidad de medida de métrica (g/ml) a hiperial (lb:0z/fl'oz) mantenga presionado el botón UNIT durante unos segundos.

Código de error

- El símbolo "Lo" en la pantalla indica que la batería se está agotando. Reemplácela con una batería nueva;
- El símbolo "Err" en la pantalla indica que la báscula está sobrecargada. Deje de usarlo para evitar posibles daños al producto.

Recuerde bien

- Al insertar el recipiente de acero dentro de la báscula del contenedor, asegúrese de comenzar con el valor de 0 g antes de pesar.

Especificaciones técnicas

- Recipiente de acero inoxidable
- Pesa hasta 5 kg
- Función de tara
- Pantalla LCD retráctil
- Fácil de limpiar
- 1 pila de litio CR2032 no incluida
- Adecuado para controlar la cantidad de alimentos (g/lb:oz) y líquidos (ml/fl'oz)
- Dimensiones: diámetro 20 x 8,5 cm
- Pies antideslizantes

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO



MODELO: TM-KP701

Descripción: Báscula digital para alimentos para mascotas

Nosotros, Techmade S.r.l. Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto al que se refiere este documento cumple con las siguientes normas:

EMC

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Más información y actualizaciones en el sitio
www.techmade.eu

Por la presente declaramos que se han realizado todas las series de pruebas y radio esenciales y que el producto anterior cumple con todos los requisitos esenciales de la Directiva EMC 2014/30/EU, la Directiva RoHS 2011/65/EU, la Directiva LVD 2014/35/EU.

CEO Mario De Sena
TECHMADE S.r.l.
S. Leg. Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernuzze - 81025 Mercenise (CE)
P. IVA e C.F. 07348211215
Date 24/07/2023



Hecho en china

Para obtener información detallada, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en info@techmade.eu

Los productos TECHMADE tienen una garantía de 2 años por todos los fallos de funcionamiento y defectos de fábrica.

Para cualquier información, póngase en contacto con su distribuidor o visite www.techmade.eu

Producido por TECHMADE Srl – Via Libertà 25
80055 Portici (NA), ITALIA

Tel. +39 0823 609112 Centralita Fax +39 0823 214667
correo electrónico: info@techmade.eu

FR - MANUEL D'UTILISATION

Techmade s.r.l.

Code produit : TM-KP701

Réf : TM-KP701 FC : KP710

Description : balance numérique pour aliments pour animaux de compagnie

Températures de travail : de 10°C à 35°C

Marque : Techmade Srl

Avertissements

Lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour référence ultérieure.

Toutes les séries de tests essentiels ont été effectuées et le produit ci-dessus est conforme à toutes les exigences légales.

Limitations de l'utilisation prévue ou mauvaise utilisation prévisible.

1. Ne démontez pas l'appareil. Si une réparation est nécessaire, contactez un centre de vente ou de service Techmade.
2. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
3. Manipulez le produit avec soin. Les coups, les coups ou les chutes même d'une hauteur minimale pourraient l'endommager. Ne laissez pas tomber de poids ou d'objets dessus.
4. La balance est un instrument de précision. Veuillez le traiter avec soin.
5. N'utilisez la balance que dans un environnement sec et ne la plongez pas dans l'eau.
6. Nettoyez la surface de la balance avec un chiffon approprié et un détergent doux. N'utilisez pas de solvants organiques ou d'autres produits chimiques.
7. Retirez immédiatement les piles déchargées pour éviter les fuites et la corrosion potentielles.
8. En cas de contact accidentel avec des graisses, des

épices, du vinaigre et des aliments au goût ou à la couleur prononcés, nettoyez immédiatement. Eviter le contact avec le jus de citron.

9. Tenir à l'écart des sources de chaleur (par ex. radiateurs ou cuisinières), de la lumière directe du soleil, d'une humidité excessive, de l'humidité, des gaz, vapeurs ou solvants inflammables.

10. Ce produit n'est pas un jouet. Garder loin des enfants.

Identification des caractéristiques du personnel qui utilisera la machine (physique, compétences) et niveau de formation requis pour les utilisateurs.

Pas de formation particulière à l'utilisation. Lire le livret d'instructions.

Garantie produit

12 mois de garantie pour l'opérateur professionnel. 24 mois pour le consommateur final. L'ouverture ou la tentative d'ouverture du produit annule la garantie.

Environnement (température, humidité)

Températures de travail : de 10°C à 35°C

Niveau de propreté

Utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solutions de nettoyage car ils peuvent endommager le boîtier ou même compromettre la fonctionnalité du produit. Ne pas laver et immerger le produit sous l'eau courante.

Séchage

N'essayez pas de sécher le produit à l'aide d'un four à micro-ondes, d'un four traditionnel ou d'un sèche-cheveux. Utilisez un chiffon sec.

Batteries

- Si la balance n'est pas utilisée pendant de longues

périodes, il est recommandé de retirer les piles pour éviter tout dommage dû à une éventuelle fuite des piles.

- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves, de compositions différentes ou de marques différentes pour éviter d'éventuelles fuites et explosions.
- Ne pas chauffer, déformer ou exposer les piles à des sources de chaleur.
- Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Consultez votre service public local ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur la manière de recycler les batteries.

Consignes DEEE

La directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) impose que ces appareils ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets solides municipaux, mais qu'ils soient collectés séparément pour optimiser le flux de récupération et de recyclage des matériaux les composent et préviennent les dommages potentiels pour la santé et l'environnement dus à la présence de substances potentiellement dangereuses. Le symbole de la poubelle à roulettes barrée figure sur tous les produits pour rappel. Les déchets peuvent être acheminés vers les centres de collecte appropriés ou livrés gratuitement au distributeur lors de l'achat d'un équipement neuf équivalent ou sans obligation d'achat d'un équipement inférieur à 25 cm. Pour plus d'informations sur l'élimination correcte de ces appareils, contactez le service public compétent.



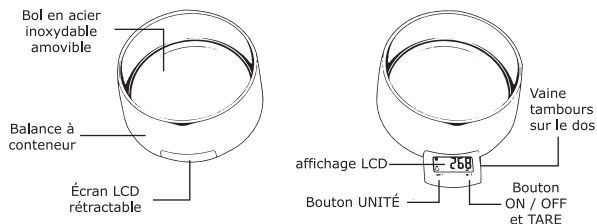
TRI DES DÉCHETS

SUIVEZ LES INDICATIONS DE VOTRE PAYS

Paquet - Papier
PAP 22

Boîtier du produit - Plastique
PE-LD 4





Instructions

1. Insérez 1 pile CR2032 (non incluse) dans le support de pile. Tirez ensuite l'écran rétractable, le support de batterie sera en dessous.

Placez la balance sur une surface plane et stable.

2. Pour allumer la balance, appuyez sur le bouton "marche/tare" de la balance pendant quelques secondes.

3. Pour tarer le poids, placez le récipient vide sur la balance et après la mesure, appuyez sur le bouton "marche/tare" sur la balance. L'écran affichera 0g. Remplissez le récipient avec le contenu souhaité.



Solides (g / lb:oz)



Cascade (ml / fl'oz)



Lait (ml / fl'oz)

4. Par défaut, la balance sera réglée sur le symbole des solides avec des unités de mesure métriques (g/ml).

- Pour basculer entre les différents modes de poids (solide, eau et lait), appuyez une fois sur le bouton UNIT. Répétez l'opération jusqu'à ce que le symbole souhaité soit atteint.

- Pour changer l'unité de mesure de métrique (g / ml) à

hyperial (lb:0z / fl'oz) maintenez enfoncé le bouton UNIT pendant quelques secondes.

Code d'erreur

- Le symbole "Lo" sur l'écran indique que la batterie est faible. Veuillez remplacer par une nouvelle batterie ;
- Le symbole "Err" sur l'afficheur indique que la balance est surchargée. Veuillez cesser d'utiliser pour éviter d'endommager le produit.

Souviens-toi bien

- Lors de l'insertion du bol en acier à l'intérieur de la balance du récipient, veillez à partir de la valeur de 0 g avant de peser.

Spécifications techniques

- Bol en acier inoxydable
- Pèse jusqu'à 5kg
- Fonction tare
- Écran LCD rétractable
- Facile à nettoyer
- 1 pile au lithium CR2032 non incluse
- Convient pour contrôler la quantité d'aliments (g/lb:oz) et de liquides (ml/fl'oz)
- Dimensions : diamètre 20 x 8,5 cm
- Pieds antidérapants

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



MODÈLE : TM-KP701

Description : balance numérique pour aliments pour animaux de compagnie

Nous, Techmade S.r.l. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère ce document est conforme aux normes suivantes :

EMC EN 55032:2015+A11:2020
EN 55035:2017+A11:2020

Plus d'informations et mises à jour sur le site
www.techmade.eu

Nous déclarons par la présente que toutes les séries radio et de test essentielles ont été effectuées et que le produit ci-dessus est conforme à toutes les exigences essentielles de la directive EMC 2014/30/EU, de la directive RoHS 2011/65/EU, de la directive LVD 2014/35/EU.

CEO Mario De Sena
TECHMADE S.r.l.
S. Leg. Via Libertà 25
80055 Portici (NA)
S/Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernuzze - 51925 Mercenise (CE)
I. IVS e C.F. 07348211215
Date 24/07/2023



Fabriqué en Chine

Pour des informations détaillées, contactez le service client à info@techmade.eu

Les produits TECHMADE sont garantis 2 ans

pour tous les dysfonctionnements et défauts d'usine.

Pour toute information, veuillez contacter votre revendeur ou
visitez www.techmade.eu

Produit par TECHMADE Srl – Via Libertà 25

80055 Portici (NA), ITALIE

Tél +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667

email: info@techmade.eu

DE – BENUTZERHANDBUCH

Techmade s.r.l.

Produktcode: TM-KP701

Ref: TM-KP701 FC: KP710

Beschreibung: Digitale Waage für Tiernahrung

Arbeitstemperaturen: von 10°C bis 35°C

Warenzeichen: Techmade Srl

Warnungen

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf. Alle wesentlichen Testreihen wurden durchgeführt und das oben genannte Produkt entspricht allen gesetzlichen Anforderungen.

Einschränkungen im bestimmungsgemäßen Gebrauch oder vorhersehbarer Missbrauch.

1. Zerlegen Sie das Gerät nicht. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an ein Techmade-Verkaufs- oder Servicecenter.
2. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
3. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder Stürze, selbst aus geringer Höhe, können zu Schäden führen. Lassen Sie keine Gewichte oder Gegenstände darauf fallen.
4. Die Waage ist ein Präzisionsinstrument. Bitte gehen Sie vorsichtig damit um.
5. Benutzen Sie die Waage nur in trockener Umgebung und tauchen Sie sie nicht in Wasser.
6. Reinigen Sie die Oberfläche der Waage mit einem geeigneten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel oder andere Chemikalien.
7. Entfernen Sie leere Batterien sofort, um mögliches Auslaufen und Korrosion zu vermeiden.

8. Bei versehentlichem Kontakt mit Fetten, Gewürzen, Essig und stark schmeckenden oder färbenden Lebensmitteln sofort reinigen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Zitronensaft.

9. Von Wärmequellen (z. B. Heizkörpern oder Herden), direkter Sonneneinstrahlung, übermäßiger Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen oder Lösungsmitteln fernhalten.

10. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.

Ermittlung der Merkmale des Personals, das die Maschine verwenden wird (Physik, Fähigkeiten) und des für die Benutzer erforderlichen Schulungsniveaus.

Keine spezielle Schulung für den Einsatz. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung.

Produktgarantie

12 Monate Garantie für professionelle Betreiber. 24 Monate für Endverbraucher. Durch das Öffnen oder den Versuch, das Produkt zu öffnen, erlischt die Garantie.

Umgebung (Temperatur, Luftfeuchtigkeit)

Arbeitstemperaturen: von 10°C bis 35°C

Grad der Sauberkeit

Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol oder andere Reinigungslösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können. Waschen Sie das Produkt nicht und tauchen Sie es nicht unter fließendem Wasser ein.

Trocknen

Versuchen Sie nicht, das Produkt in der Mikrowelle, im herkömmlichen Ofen oder mit einem Haartrockner zu trocknen. Verwenden Sie ein trockenes Tuch.

Batterien

- Wenn die Waage längere Zeit nicht verwendet wird, wird empfohlen, die Batterien zu entfernen, um Schäden durch mögliches Auslaufen der Batterien zu vermeiden.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien mit unterschiedlicher Zusammensetzung oder von unterschiedlichen Marken, um ein mögliches Auslaufen und eine Explosion zu vermeiden.
- Erhitzen Sie die Batterien nicht, verformen Sie sie nicht und setzen Sie sie keinen Wärmequellen aus.
- Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
- Wenden Sie sich an Ihren örtlichen öffentlichen Dienst oder Einzelhändler, um Ratschläge zum Recycling von Batterien zu erhalten.

WEEE-Anweisungen

Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass diese Geräte nicht im normalen Siedlungsabfallstrom entsorgt werden dürfen, sondern dass sie getrennt gesammelt werden müssen, um den Rückgewinnungs- und Recyclingfluss der Geräte zu optimieren. Materialien, aus denen sie bestehen, verhindern mögliche Gesundheits- und Umweltschäden durch das Vorhandensein potenziell gefährlicher Stoffe.

Zur Erinnerung ist auf allen Produkten das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne abgebildet. Abfälle können bei den entsprechenden Sammelstellen abgegeben oder beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts oder ohne Verpflichtung zum Kauf von Geräten kleiner als 25 cm kostenlos an den Händler abgegeben werden.

Für weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieser Geräte wenden Sie sich bitte an den



zuständigen öffentlichen Dienst.



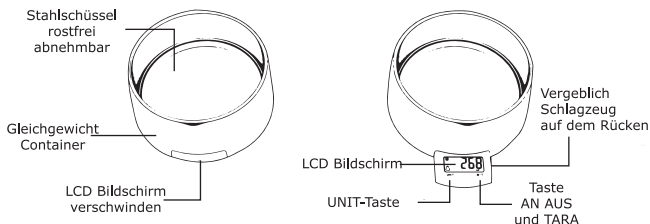
MÜLLSORTIERUNG

BEFOLGEN SIE DIE ANGABEN IHRES LANDES

Paket - Karte
PAP 22

Produktgehäuse - Kunststoff
PE-LD 4






Anweisungen


1. Legen Sie 1 CR2032-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Batteriehalter ein. Ziehen Sie dann das versenkbare Display heraus, darunter befindet sich der Batteriehalter.


Stellen Sie die Waage auf eine ebene und stabile Oberfläche.

2. Um die Waage einzuschalten, drücken Sie einige Sekunden lang die „On/Tare“-Taste an der Waage.

3. Um das Gewicht zu tarieren, stellen Sie den leeren Behälter auf die Waage und drücken Sie nach der Messung die „On/Tare“-Taste auf der Waage. Das Display zeigt 0g an. Füllen Sie den Behälter mit dem gewünschten Inhalt.

 Solide (g / lb:oz)

 Wasserfall (ml / fl'oz)

 Milch (ml / fl'oz)

4. Standardmäßig ist die Waage auf das Symbol für Feststoffe mit metrischen Maßeinheiten (g/ml) eingestellt.

- Um zwischen den verschiedenen Gewichtsmodi (fest, Wasser und Milch) zu wechseln, drücken Sie einmal die UNIT-Taste. Wiederholen Sie den Vorgang, bis das gewünschte Symbol erreicht ist.

- Um die Maßeinheit von metrisch (g/ml) auf hyperial (lb:oz/fl'oz) zu ändern, halten Sie die UNIT-Taste einige Sekunden lang gedrückt.

Fehlercode

- Das „Lo“-Symbol auf dem Display zeigt an, dass der Akku fast leer ist. Bitte ersetzen Sie die Batterie durch eine neue;
- Das „Err“-Symbol auf dem Display zeigt an, dass die Waage überlastet ist. Bitte stellen Sie die Verwendung ein, um mögliche Schäden am Produkt zu vermeiden.

Denken Sie gut daran

- Stellen Sie beim Einsetzen der Stahlschüssel in die Behälterwaage sicher, dass Sie vor dem Wiegen mit dem Wert 0 g beginnen.

Technische Spezifikationen

- Schüssel aus Edelstahl
- Wiegt bis zu 5 kg
- Tara-Funktion
- Einziehbares LCD-Display
- Einfach zu säubern
- 1 CR2032-Lithiumbatterie nicht im Lieferumfang enthalten
- Geeignet zur Kontrolle der Menge an Lebensmitteln (g/lb:oz) und Flüssigkeiten (ml/fl'oz)
- Maße: Durchmesser 20 x 8,5 cm
- Rutschfeste Füße

ERKLÄRUNG DER COMPLIANCE



MODELL: TM-KP701

Beschreibung: Digitale Waage für Tiernahrung

Wir, Techmade S.r.l. Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich dieses Dokument bezieht, den folgenden Standards entspricht:

EMC

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Weitere Informationen und Updates auf der Website
www.techmade.eu

Hiermit erklären wir, dass alle wesentlichen Funk- und Testreihen durchgeführt wurden und dass das oben genannte Produkt allen wesentlichen Anforderungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der LVD-Richtlinie 2014/35/EU entspricht.

CEO Mario De Sena
TECHMADE S.r.l.
S. Leg. Via Libertà 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernuzze - 81025 Mercenise (CE)
I. IVS e C.F. 07148211215
Date: 24/07/2023



In China hergestellt

Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice unter info@techmade.eu
Für TECHMADE-Produkte gilt eine Garantie von 2 Jahren
für alle Störungen und Fabrikationsmängel.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder
Besuchen Sie www.techmade.eu

Produziert von TECHMADE Srl – Via Libertà 25
80055 Portici (NA), ITALIEN

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667

E-Mail: info@techmade.eu

PT - MANUAL DO USUÁRIO

Techmade s.r.l.

Código do produto: TM-KP701

Ref: TM-KP701 FC: KP710

Descrição: Balança digital para alimentos para animais de estimação

Temperaturas de trabalho: de 10°C a 35°C

Marca Registrada: Techmade Srl

Avisos

Leia este manual com atenção e guarde-o para referência futura.

Todas as séries de testes essenciais foram realizadas e o produto acima está em conformidade com todos os requisitos legais.

Limitações no uso pretendido ou uso indevido previsível.

1. Não desmonte o dispositivo. Se for necessário um reparo, entre em contato com um centro de vendas ou serviços da Techmade.
2. Não use o produto se estiver danificado.
3. Manuseie o produto com cuidado. Pancadas, pancadas ou quedas mesmo de uma altura mínima podem danificá-lo. Não deixe cair pesos ou objetos sobre ele.
4. A balança é um instrumento de precisão. Por favor, trate-o com cuidado.
5. Use a balança apenas em ambiente seco e não a mergulhe em água.
6. Limpe a superfície da balança com um pano adequado e um detergente suave. Não use solventes orgânicos ou outros produtos químicos.
7. Remova as baterias gastas imediatamente para evitar possíveis vazamentos e corrosão.
8. Em caso de contacto acidental com gorduras, especiarias, vinagre e alimentos com sabor ou cor fortes,

limpe imediatamente. Evite o contato com suco de limão.

9. Mantenha longe de fontes de calor (por exemplo, radiadores ou fogões), luz solar direta, umidade excessiva, umidade, gases inflamáveis, vapores ou solventes.

10. Este produto não é um brinquedo. Mantenha longe das crianças.

Identificação das características do pessoal que utilizará a máquina (física, habilidades) e nível de treinamento necessário para os usuários.

Nenhum treinamento especial para uso. Leia o livreto de instruções.

Garantia do produto

Garantia de 12 meses para operador profissional. 24 meses para consumidor final. Abrir ou tentar abrir o produto anula a garantia.

Ambiental (temperatura, umidade)

Temperaturas de trabalho: de 10°C a 35°C

Nível de limpeza

Use um pano macio e seco. Não utilize álcool ou outras soluções de limpeza, pois podem danificar o invólucro ou mesmo comprometer a funcionalidade do produto. Não lave e mergulhe o produto em água corrente.

Secagem

Não tente secar o produto usando forno de micro-ondas, forno tradicional ou secador de cabelo.

Use um pano seco.

Baterias

- Caso a balança não seja utilizada por longos períodos, recomenda-se retirar as pilhas para evitar danos devido a possível vazamento das pilhas.

- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

- Não misture pilhas velhas com novas, de composições diferentes ou de marcas diferentes para evitar possíveis vazamentos e explosão.
- Não aqueça, deforme ou exponha as baterias a fontes de calor.
- As baterias usadas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.
- Consulte o serviço público local ou revendedor para obter informações sobre como reciclar as baterias.

Instruções WEEE

A diretiva europeia 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) exige que estes aparelhos não sejam eliminados no fluxo normal de resíduos sólidos urbanos, mas que sejam recolhidos separadamente para otimizar o fluxo de recuperação e reciclagem do materiais que os compõem e previnem possíveis danos à saúde e ao meio ambiente devido à presença de substâncias potencialmente perigosas. O símbolo do caixote do lixo riscado é apresentado em todos os produtos como um lembrete. Os resíduos podem ser levados para os centros de recolha adequados, ou podem ser entregues gratuitamente ao distribuidor mediante a compra de um novo equipamento equivalente ou sem obrigatoriedade de compra de equipamento inferior a 25cm. Para mais informações sobre a eliminação correta destes aparelhos, contacte o serviço público responsável.



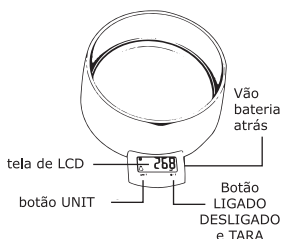
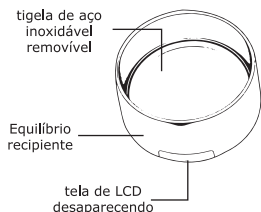
SEPARAÇÃO DE LIXO

SIGA AS INDICAÇÕES DO SEU MUNICÍPIO



Embalagem - Papel
PAP 22

Invólucro do Produto - Plástico
PE-LD 4



Instruções

1. Insira 1 bateria CR2032 (não incluída) no suporte da bateria. Em seguida, puxe o visor retrátil, o suporte da bateria ficará embaixo dele.


Coloque a balança em uma superfície plana e estável.

2. Para ligar a balança, pressione o botão "on/tara" da balança por alguns segundos.

3. Para tarar o peso, coloque o recipiente vazio na balança e após a medição pressione o botão "on/tara" na balança. O display mostrará 0g. Encha o recipiente com o conteúdo desejado.

 Sólidos (g / lb:oz)

 Cachoeira (ml / fl'oz)

 Leite (ml / fl'oz)

4. Por padrão, a balança será configurada para o símbolo de sólidos com unidades métricas de medida (g / ml).

- Para alternar entre os vários modos de peso (sólido, água e leite), pressione o botão UNIT uma vez. Repita a operação até atingir o símbolo desejado.

- Para alterar a unidade de medida de métrico (g / ml) para hiperial (lb:Oz / fl'oz), mantenha pressionado o botão UNIT por alguns segundos.

Erro de código

- O símbolo "Lo" no visor indica que a bateria está fraca. Substitua por uma bateria nova;
- O símbolo "Err" no display indica que a balança está sobrecarregada. Por favor, pare de usar para evitar possíveis danos ao produto.

Lembre-se bem

- Ao inserir a tigela de aço dentro da balança recipiente, certifique-se de partir do valor 0g antes de pesar.

Especificações técnicas

- Tigela inox
- Pesa até 5kg
- Função de tara
- Visor LCD retrátil
- Fácil de limpar
- 1 bateria de lítio CR2032 não incluída
- Adequado para controlar a quantidade de alimentos (g/lb:oz) e líquidos (ml/fl'oz)
- Dimensões: diâmetro 20 x 8,5 cm
- Pés antiderrapantes

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



MODELO: TM-KP701

Descrição: Balança digital para alimentos para animais de estimação

Nós, Techmade S.r.l. Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto a que se refere este documento cumpre as seguintes normas:

EMC

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Mais informações e atualizações no site
www.techmade.eu

Declaramos que todas as séries essenciais de rádio e teste foram realizadas e que o produto acima está em conformidade com todos os requisitos essenciais da Diretiva EMC 2014/30/EU, Diretiva RoHS 2011/65/EU, Diretiva LVD 2014/35/EU.

CEO Mario De Sena
TECHMADE s.r.l.
S. Leg. Via Libertà 25
80055 Portici (NA)
S. Gr. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernuzze - 81025 Marcianise (CE)
P. Iva e C.F. 07146211216
Date 24/07/2023



Feito na china

Para informações detalhadas, entre em contato com o atendimento ao cliente em info@techmade.eu

Os produtos TECHMADE têm garantia de 2 anos para todas as avarias e defeitos de fábrica.

Para qualquer informação, contacte o seu revendedor ou visite www.techmade.eu

Produzido por TECHMADE Srl – Via Libertà 25
80055 Portici (NA), ITÁLIA

Tel. +39 0823 609112 PABX Fax +39 0823 214667

e-mail: info@techmade.eu

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Techmade s.r.l.

Kod produktu: TM-KP701

Ref: TM-KP701

FC: KP710

Opis: Cyfrowa waga do karmy dla zwierząt domowych

Temperatury pracy: od 10°C do 35°C

Znak towarowy: Techmade Srl

Ostrzeżenia

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

Wykonano wszystkie niezbędne serie badań i powyższy produkt spełnia wszystkie wymogi prawne.

Ograniczenia w zamierzonym użyciu lub przewidywalnym niewłaściwym użyciu.

1. Nie demontuj urządzenia. Jeśli wymagana jest naprawa, skontaktuj się z centrum sprzedaży lub serwisu Techmade.
2. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
3. Ostrożnie obchodź się z produktem. Uderzenia, uderzenia lub upadek nawet z minimalnej wysokości mogą go uszkodzić. Nie upuszczaj na nią ciężarów ani przedmiotów.
4. Waga jest instrumentem precyzyjnym. Proszę traktować go ostrożnie.
5. Używaj wagi tylko w suchym środowisku i nie zanurzaj jej w wodzie.
6. Wyczyść powierzchnię wagi odpowiednią ściereczką i łagodnym detergentem. Nie używaj rozpuszczalników organicznych ani innych chemikaliów.
7. Natychmiast wyjmij zużyte baterie, aby uniknąć potencjalnego wycieku i korozji.
8. W przypadku przypadkowego kontaktu z tłuszczami, przyprawami, octem i żywnością o intensywnym smaku

lub kolorze należy natychmiast wyczyścić. Unikaj kontaktu z sokiem z cytryny.

9. Przechowywać z dala od źródeł ciepła (np. kaloryferów lub kuchenek), bezpośredniego nasłonecznienia, nadmiernej wilgoci, łatwopalnych gazów, oparów lub rozpuszczalników.

10. Ten produkt nie jest zabawką. Trzymać z dala od dzieci.

Identyfikacja cech personelu, który będzie obsługiwał maszynę (fizyka, umiejętności) oraz poziom szkolenia wymaganego od użytkowników.

Brak specjalnego szkolenia w zakresie użytkowania. Przeczytaj instrukcję.

Gwarancja produktu

12 miesięcy gwarancji dla profesjonalnego operatora. 24 miesiące dla konsumenta końcowego. Otwarcie lub próba otwarcia produktu powoduje utratę gwarancji.

Środowisko (temperatura, wilgotność)

Temperatury pracy: od 10°C do 35°C

poziom czystości

Użyj miękkiej, suchej szmatki. Nie używaj alkoholu ani innych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Nie myć i nie zanurzać produktu pod bieżącą wodą.

Wysuszenie

Nie próbuj suszyć produktu za pomocą kuchenki mikrofalowej, tradycyjnego piekarnika lub suszarki do włosów.

Użyj suchej szmatki.

Baterie

- Jeśli waga nie jest używana przez dłuższy czas, zaleca się wyjęcie baterii, aby uniknąć uszkodzenia na skutek

możliwego wycieku baterii.

- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii, o różnym składzie lub różnych marek, aby uniknąć możliwego wycieku i wybuchu.
- Nie podgrzewaj, nie odkształcaj ani nie wystawiaj baterii na działanie źródeł ciepła.
- Zużytych baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.
- Skonsultuj się z lokalnymi służbami publicznymi lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu baterii.

Instrukcje WEEE

Dyrektywa europejska 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, aby tych urządzeń nie wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz aby były one zbierane oddzielnie w celu optymalizacji przepływu odzysku i recyklingu zużytego sprzętu. materiałów, z których się składają, oraz zapobiegają potencjalnym szkodom dla zdrowia i środowiska w wyniku obecności potencjalnie niebezpiecznych substancji. Dla przypomnienia symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach znajduje się na wszystkich produktach. Odpady można oddać do odpowiednich punktów zbiórki lub bezpłatnie dostarczyć do dystrybutora przy zakupie nowego równoważnego sprzętu lub bez obowiązku zakupu sprzętu mniejszego niż 25cm. Aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowej utylizacji tych urządzeń, skontaktuj się z odpowiednimi służbami publicznymi.



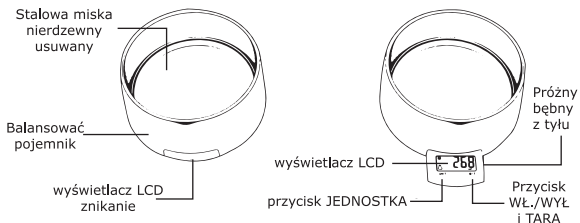
SORTOWANIE ODPADÓW

POSTĘPUJ ZGODNIE Z WSKAZANIAM I W SWOIM KRAJU

Pakiet - Papier
PAP 22

Obudowa produktu – plastik
PE-LD 4







Instrukcje

1. Włóż 1 baterię CR2032 (brak w zestawie) do uchwytu baterii. Następnie wyciągnij wysuwany wyświetlacz, uchwyt baterii będzie pod nim. Umieść wagę na płaskiej i stabilnej powierzchni.
2. Aby włączyć wagę, naciśnij na kilka sekund przycisk „on/tara” na wadze.
3. W celu wytarowania wagi należy położyć puste opakowanie na wadze i po zakończeniu pomiaru nacisnąć przycisk „włącz/tara” na wadze. Na wyświetlaczu pojawi się 0g. Napełnij pojemnik żądaną zawartością.

 ciała stałe (g / lb:oz)

 Wodospad (ml / fl'oz)

 mleko (ml / fl'oz)

4. Domyślnie waga zostanie ustawiona na symbol dla ciał stałych z metrycznymi jednostkami miary (g / ml).
 - Aby przełączać pomiędzy różnymi trybami wagi (ciało stałe, woda i mleko), naciśnij jeden raz przycisk UNIT. Powtarzaj operację, aż do osiągnięciażądanego symbolu.
 - Aby zmienić jednostkę miary z metrycznej (g / ml) na

hiperial (lb:0z / fl'oz) przytrzymaj przycisk UNIT przez kilka sekund.

Kod błędu

- Symbol „Lo” na wyświetlaczu wskazuje, że bateria jest na wyczerpaniu. Proszę wymienić na nową baterię;
- Symbol „Err” na wyświetlaczu oznacza, że waga jest przeciążona. Przestań używać, aby uniknąć możliwego uszkodzenia produktu.

Pamiętaj dobrze

- Wkładając stalową miskę do wagi pojemnikowej, przed ważeniem należy rozpocząć od wartości 0g.

Specyfikacja techniczna

- Miska ze stali nierdzewnej
- Waży do 5kg
- Funkcja tarowania
- Wsuwany wyświetlacz LCD
- Łatwe do czyszczenia
- 1 bateria litowa CR2032 nie jest dołączona
- Nadaje się do kontrolowania ilości jedzenia (g/lb:oz) i płynów (ml/fl'oz)
- Wymiary: średnica 20 x 8,5 cm
- Antypoślizgowe nóżki

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



MODEL: TM-KP701

Opis: Cyfrowa waga do karmy dla zwierząt domowych

My, Techmade S.r.l. Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt, do którego odnosi się niniejszy dokument, jest zgodny z następującymi normami:

EMC

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Więcej informacji i aktualności na stronie
www.techmade.eu

Niniejszym oświadczamy, że wszystkie niezbędne serie radiowe i testowe zostały wykonane i że powyższy produkt jest zgodny ze wszystkimi zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy EMC 2014/30/UE, Dyrektywy RoHS 2011/65/UE, Dyrektywy LVD 2014/35/UE.

CEO Mario De Sena
TECHMADE S.r.l.
S. Leg. Via Libertà 25
80055 Portici (NA)
S. Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernuzite - 81025 Marcellise (CE)
I.V. e C.F. 07348211215
Date 24/07/2023



Wyprodukowano w Chinach

Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się z obsługą Klienta pod adresem info@techmade.eu

Produkty TECHMADE objęte są 2-letnią gwarancją
za wszelkie awarie i wady fabryczne.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze sprzedawcą lub
odwiedź www.techmade.eu

Wyprodukowane przez TECHMADE Srl – Via Libertà 25

80055 Portici (NA), WŁOCHY

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667

e-mail: info@techmade.eu

РУ - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Техмейд с.р.л.

Код продукта: ТМ-КР701

Ссылка: ТМ-КР701 ПК: КП710

Описание: Цифровые весы для корма для домашних животных.

Рабочая температура: от 10°C до 35°C

Торговая марка: Techmade Srl

Предупреждения

Внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

Были проведены все необходимые серии испытаний, и указанный выше продукт соответствует всем требованиям законодательства.

Ограничения в использовании по назначению или предполагаемое неправильное использование.

1. Не разбирайте устройство. Если требуется ремонт, обратитесь в центр продаж или сервисный центр Techmade.
2. Не используйте продукт, если он поврежден.
3. Бережно обращайтесь с изделием. Удары, удары или падение даже с минимальной высоты могут повредить его. Не роняйте на него тяжести или предметы.
4. Весы — это точный инструмент. Пожалуйста, относитесь к нему с осторожностью.
5. Используйте весы только в сухом месте и не погружайте их в воду.
6. Очистите поверхность весов подходящей тканью и мягким моющим средством. Не используйте органические растворители или другие химические вещества.
7. Немедленно извлеките разряженные батареи,

чтобы избежать возможных утечек и коррозии.

8. В случае случайного контакта с жирами, специями, уксусом и продуктами с сильным вкусом или цветом немедленно очистите. Избегайте контакта с лимонным соком.

9. Держите вдали от источников тепла (например, радиаторов или плит), прямых солнечных лучей, чрезмерной влажности, влаги, легковоспламеняющихся газов, паров или растворителей.

10. Этот продукт не игрушка. Держись подальше от детей.

Определение характеристик персонала, который будет использовать машину (физика, навыки) и уровня подготовки, необходимого для пользователей.

Нет специальной подготовки для использования. Прочтите буклет с инструкциями.

Гарантия на продукт

Гарантия 12 месяцев для профессионального оператора. 24 месяца для конечного потребителя. Открытие или попытка открыть изделие аннулирует гарантию.

Окружающая среда (температура, влажность)

Рабочая температура: от 10°C до 35°C

уровень чистоты

Используйте мягкую сухую ткань. Не используйте спирт или другие чистящие растворы, так как они могут повредить корпус или даже нарушить функциональность продукта. Не мойте и не прогужайте изделие в проточную воду.

Сушка

Не пытайтесь сушить изделие с помощью микроволновой печи, традиционной духовки или

фена.

Используйте сухую ткань.

Батареи

- Если весы не используются в течение длительного времени, рекомендуется извлечь батарейки, чтобы избежать повреждений из-за возможной протечки батареек.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Не смешивайте старые и новые батареи разного состава или разных марок во избежание возможной утечки и взрыва.
- Не нагревайте, не деформируйте и не подвергайте батареи воздействию источников тепла.
- Использованные батареи нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.
- Обратитесь в местную государственную службу или к розничному продавцу, чтобы узнать, как утилизировать батареи.

Инструкции по WEEE

Европейская директива 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) требует, чтобы эти приборы не утилизировались вместе с обычными твердыми бытовыми отходами, а собирались отдельно, чтобы оптимизировать поток утилизации и переработки отходов. материалы, из которых они состоят, и предотвращают возможный ущерб здоровью и окружающей среде из-за присутствия потенциально опасных веществ. Символ перечеркнутого мусорного бака изображен на всех продуктах в качестве напоминания. Отходы могут быть доставлены в соответствующие центры сбора или доставлены бесплатно дистрибьютору при покупке нового эквивалентного оборудования или без обязательств по покупке оборудования размером менее 25 см. Для получения дополнительной



информации о правильной утилизации этих приборов обратитесь в ответственную государственную службу.



Сортировка мусора

СЛЕДУЙТЕ ПОКАЗАНИЯМ ВАШЕЙ СТРАНЫ

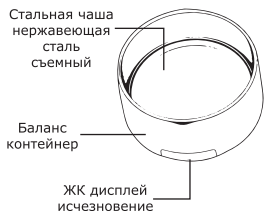
Пакет - Бумага

PAP 22

Корпус продукта - пластик

PE-LD 4





инструкции

1. Вставьте 1 батарею CR2032 (не входит в комплект) в держатель батареи. Затем вытащите выдвижной дисплей, под ним будет держатель батареи. Установите весы на ровную и устойчивую поверхность.
2. Чтобы включить весы, нажмите и удерживайте кнопку «вкл/тара» на весах в течение нескольких секунд.
3. Для тарирования веса поместите пустую емкость на весы и после измерения нажмите на весах кнопку «вкл/тара». Дисплей покажет 0g. Наполните контейнер желаемым содержимым.



Твердые тела (g / lb:oz)



Водопад (ml / fl'oz)



Молоко (ml / fl'oz)

4. По умолчанию весы будут установлены на символ для твердых веществ с метрическими единицами измерения (г/мл).
 - Для переключения между различными режимами взвешивания (твердое вещество, вода и молоко) нажмите кнопку UNIT один раз. Повторяйте операцию до тех пор, пока не будет достигнут нужный символ.

- Чтобы изменить единицу измерения с метрической (г/мл) на гиперпериальную (lb:0z/fl'oz), удерживайте кнопку UNIT в течение нескольких секунд.

Код ошибки

- Символ «Lo» на дисплее указывает на то, что батарея разряжена. Пожалуйста, замените на новую батарею;
- Символ «Err» на дисплее указывает на то, что весы перегружены. Пожалуйста, прекратите использование, чтобы избежать возможного повреждения продукта.

Помните хорошо

- При установке стальной чаши в контейнерные весы перед взвешиванием обязательно начните со значения 0 г.

Технические характеристики

- чаша из нержавеющей стали
- Весит до 5 кг
- Функция тары
- Выдвижной ЖК-дисплей
- Легко очистить
- 1 литиевая батарея CR2032 не входит в комплект
- Подходит для контроля количества пищи (г/фунт: унция) и жидкости (мл/жидкая унция)
- Размеры: диаметр 20 x 8,5 см.
- Нескользящие ножки

ДЕКЛАРАЦИЯ СОБЛЮДЕНИЯ



МОДЕЛЬ: ТМ-КП701

Описание: Цифровые весы для корма для домашних животных.

Мы, Techmade S.r.l. Мы заявляем под свою исключительную ответственность, что продукт, к которому относится этот документ, соответствует следующим стандартам:

EMC

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Больше информации и обновлений на сайте
www.techmade.eu

Настоящим мы заявляем, что все необходимые радиостанции и серии испытаний были выполнены и что указанный выше продукт соответствует всем основным требованиям Директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕС, Директивы об ограничении использования опасных веществ 2011/65/ЕС, Директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/ЕС.

CEO Mario De Sena
TECHMADE S.r.l.
S. Leg. Via Libertà 25
80055 Portici (NA)
S/Op. Zona Industriale ASI
Loc. Tavernelle - 81925 Mercanise (CE)
P. IVA e C.F. 07148211215
Date 24/07/2023



Сделано в Китае

Для получения подробной информации свяжитесь со службой поддержки по адресу
info@techmade.eu

На продукцию TECHMADE предоставляется гарантия 2 года,
на все неисправности и заводской брак.

За любой информацией обращайтесь к своему дилеру или
посетите www.techmade.eu

Произведено TECHMADE Srl – Via Libertà 25
80055 Портичи (NA), ИТАЛИЯ

Телефон +39 0823 609112 АТС Факс +39 0823 214667
электронная почта: info@techmade.eu